



# CHRIST CATHEDRAL



## PARISH CLERGY

**Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange**  
**Very Reverend Bao Thai, Rector**  
 714-620-7872, [bthai@christcathedralparish.org](mailto:bthai@christcathedralparish.org)  
**Reverend Quyen Truong, Parochial Vicar**  
 714-620-7873, [qtruong@christcathedralparish.org](mailto:qtruong@christcathedralparish.org)  
**Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar**  
 714-620-7874, [jnavarro@christcathedralparish.org](mailto:jnavarro@christcathedralparish.org)  
**Very Reverend Daniel Reader, In Residence**

Deacon Modesto Cordero, 714-282-3041  
 Deacon Cruz Pleitez  
 Deacon Frank Chavez  
 Deacon Joseph Khiyet Nguyen, 714-722-3293

## MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:  
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

### SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m. English  
 6:15 p.m. Tiếng Việt

### SUNDAY MASS

6:15 a.m. Tiếng Việt  
 8:00 a.m. Español  
 9:45 a.m. English *Livestreamed*  
 10:30 a.m. Chinese (Large Gallery)  
 11:30 a.m. Español *Livestreamed*  
 1:15 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*  
 3:30 p.m. Tiếng Việt  
 5:15 p.m. English  
 7:00 p.m. Español

### DAILY MASS

6:30 a.m. English *Livestreamed*  
 7:00 a.m. - Adoration  
 8:00 a.m. English (8:15 a.m. Friday only)  
 4:30 p.m. - Adoration  
 5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*  
 6:30 p.m. - Adoration (Thursday)  
 7:00 p.m. Spanish (Thursday & Friday)

### SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m. English  
 9:00 a.m. Vietnamese (1st Saturday at OLLV Shrine)  
*Livestreamed*  
 10:30 a.m., 12:30 p.m. and 2:30 p.m. - Weddings

### RECONCILIATION - TRILINGUAL

7:00 a.m. - 8:00 a.m. Thursday  
 6:00 p.m. - 7:00 p.m. Friday  
 8:30 a.m. - 9:30 a.m. Saturday



## 2<sup>nd</sup> SUNDAY OF LENT

"This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him." - Mt 17:5b

### DIOCESAN PASTORAL CENTER

13820 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
 (714) 282-3000 | [rcbo.org](http://rcbo.org)

### CHRIST CATHEDRAL ACADEMY

13820 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
 (714) 663-2330 | [christcathedralacademy.org](http://christcathedralacademy.org)

### CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
[parish@christcathedralparish.org](mailto:parish@christcathedralparish.org) | [christcathedralcalifornia.org](http://christcathedralcalifornia.org)  
 PARISH OFFICE HOURS | (714) 971-2141  
 Everyday | 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (9:30 a.m. Friday)  
 ANOINTING OF THE SICK | (714) 532-9489 | 24 hours

**CAMPUS HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

**CHAPEL HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

**CATHEDRAL HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 9:00 p.m.

**TOUR INFORMATION** | (714) 620-7916 | Culture Center

**CATHEDRAL TOUR** | Monday - Thursday | 1:00 a.m. & 2:00 p.m.

**CAMPUS TOUR** | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.



Dear Brothers and Sisters in Christ

***Our Daily Lives Transformed by the Holy Eucharist***

The Second Sunday of Lent challenges us to invite and to allow the Holy Spirit to transform our lives during Lent, and to radiate the grace of the transfigured Lord around us by our Spirit-filled lives. Live joyfully, full of the Holy Spirit. Just as the transfiguration strengthened the Apostles in their time of trial, each Holy Mass we attend should be our source of heavenly strength against our own temptations and a source of renewal of our lives.

As we are in the Lenten Season, how may I invite you to this great time of prayer, sacrifice and almsgiving? Please come join us at the retreat, confession, and the stations of the Cross (the schedule attached below). For those who have donated for PSA and the campaign of St. Callistus Chapel and Crypts, I am very grateful to you for your generosity. For those who have not done so, please make your best efforts to help our parish achieve these fundraising goals. I have an idea that each day you may save 1 dollar for PSA and 4 dollars for St. Callistus Chapel. To support the Diocesan Priest Retirement Fund, in addition, please buy some avocados for yourselves, family, friends, neighbors, and colleagues. Thank you very much!

May God bless each of you and your family abundantly during this Lenten Season. "God loves you and so do I."

With gratitude in Christ,  
Very Reverend Bao Thai  
Rector

**LENTE FASTING**

In the dioceses in the United States, Catholics aged 18 through 59 are bound to fast on both Ash Wednesday (Feb. 22, 2023) and Good Friday (April 7, 2023). To fast means a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. Food and drink between meals (excepting water and medicine) is not permitted on fast days.

**LENTE ABSTINENCE FROM MEAT**

Catholics aged 14 and up are to abstain from meat on Ash Wednesday, all Fridays of Lent and Good Friday. To abstain means refraining from eating beef, veal, pork or poultry at least, although eggs and milk products are acceptable. The consumption of fish and shellfish is permitted, though the penitential character of the abstinence should be kept in mind.

**LENTE PRACTICES**

The faithful are encouraged during Lent to attend daily Mass, receive Holy Communion, participate in penance services and receive sacramental absolution; to take part in public and private exercises of piety, give generously to works of religion and charity, perform acts of kindness toward the sick, aged and the poor; to practice voluntary self-denial, especially regarding food, drink and worldly amusements; and to pray more fervently, particularly for the intentions of the Holy Father.

**LENTE RETREAT**

On Monday, 3/13, 7:00 pm – 8:30 pm. English, by Rector Emeritus Fr. Christopher Smith, in Large Gallery. Spanish, by Fr. Juan Navarro, in Arboretum. Vietnamese, by Fr. Huong Le, in Cathedral.

**LENTE CONFESSION**

On Tuesday, 3/14, 7:00 pm – 9:00 pm. English in Cathedral. Spanish in Large Gallery. Vietnamese in Arboretum.

**LENTE FRIDAYS' STATIONS OF THE CROSS**

English, 9:00 am. Vietnamese, 4:30 pm. Spanish, 8:00 pm.

**CRISTO REY - NEW CATHOLIC HIGH SCHOOL IN SANTA ANA**

If you are a rising 9th grader, go to [www.cristoreyoc.org](http://www.cristoreyoc.org) to complete our online application and submit required documentation. 2204 W. McFadden Ave. Santa Ana, CA 92704 | 714-439-9626, ext 101 | [apply@cristoreyoc.org](mailto:apply@cristoreyoc.org)

**WEDDING INFORMATION**

Please check on <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/>



“  
Recognize in this bread  
what hung on the cross,  
and in this chalice what  
flowed from His side.”  
- St. Augustine

**JESUS and I**

**I desire to be in communion with Jesus who is the source of my daily transformation!**

## THE LAUNCH OF THE ST. CALLISTUS CHAPEL & CRYPTS PROJECT

Dear Brothers and Sisters in Christ,

The building of the St. Callistus Chapel and Crypts on the lower level of Christ Cathedral is a major project for the Diocese and for the Bishops and Clergy that have served within the Diocese and the Cathedral itself. The project will provide an additional beautiful new worship space – the St. Callistus Chapel with 220 seats – on the lower level of our magnificent Christ Cathedral. In addition to the Chapel, we will be building a new resting home of 40 crypts for our bishops and of 1,054 niches for all the faithful. Moreover, the project is important for all of us because the original parish of St. Callistus was relocated to make way for our Christ Cathedral parish. We would like to honor the faithful of the parish by naming the new chapel after St. Callistus. I hope that our parishioners will enjoy the Chapel and make a prayer for the repose of all the souls of our bishops, our family members, relatives and friends who will be soon buried under the Cathedral. Please be generous in your donations for this project. Your donations will help build not only a chapel to connect ourselves with God but also a resting home to connect ourselves with eternity! **For more information about St. Callistus Chapel & Crypts, please contact the OLLV Foundation at (714) 282-4290 | [stcallistuschapel.org](http://stcallistuschapel.org) | [admin@stcallistuschapel.org](mailto:admin@stcallistuschapel.org).**

Thank you so very much for your generosity and support for St. Callistus Chapel & Crypts Project and may God bless you now and forever!

With gratitude in Christ,  
Very Rev. Bao Thai, Rector

### SAVE THE DATES


#### PARISH EVENTS AT CHRIST CATHEDRAL

Estate Planning Seminars – 3/11, Large Gallery,  
English 9:00 am | Spanish 11:00 am  
Catholic Charities Outreach - 3/25 & 3/26 after all Parish Mass times  
Palm Sunday, Holy Week begins – 4/2  
Chrism Mass – 4/3, 5:30 pm  
Easter Sunday – 4/9  
First Holy Communion Masses – English, 5/20, 2:00 pm |  
Spanish, 5/27, 12:30 pm and 2:30 pm  
Confirmation Masses – 5/20 and 5/27, 10:00 am

#### DIOCESAN EVENTS

“I Thirst” for Young Adults (18 to 39 years old) – 3/10 - 12,  
[www.SantiagoRetreatCenter.org/ithirst](http://www.SantiagoRetreatCenter.org/ithirst)  
Young Adult (18 to 39 years old) Evangelization Workshops – 3/25 – 26,  
[www.streetevangelization.com](http://www.streetevangelization.com)  
Dr. Emma Whitten, Hazel Organ Concert – 5/3, 7:30 pm  
David Ball, Hazel Organ Concert – 5/17, 7:30 pm  
Cathedral Organ Scholars, Hazel Organ Concert – 5/31, 7:30 pm  
Diocesan Youth and Young Adult Congress – 5/6, All days  
Priest Ordination Mass – Saturday, 6/10, 10:00 am  
Pacific Symphony and Pacific Chorale in Concert with Paul Jacobs – 6/20, 8:00 pm  
Marian Days – Friday, 7/14 & Saturday, 7/15, All days  
Permanent Diaconate Ordination – 10/14, 10:00 am








## GOSPEL MASS AT CHRIST CATHEDRAL

SATURDAY, MARCH 11 AT 4:30 P.M.  
13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

Gospel Mass in the African American tradition honoring the six Black holy men and women on the road to sainthood.  
Fr. Brendan Busse, SJ presiding.

All are welcome!

#### CATHEDRAL SHOP HOURS

Mon.-Thurs. | 10:00 a.m. - 5:00 p.m.  
Friday | 10:00 a.m. - 7:00 p.m.  
Weekend | 9:00 a.m. - 7:00 p.m.  
[Christcathedralshop.com](http://Christcathedralshop.com)  
(714) 282-6090

#### CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS:

(888) 543-5020 | [OCCEM.ORG](http://OCCEM.ORG) | [INFO@OCCEM.ORG](mailto:INFO@OCCEM.ORG)  
**OFFICE HOURS:** Monday – Friday | 8:30 a.m. – 5:00 p.m.  
Saturday & Sunday | 9:30 a.m. – 3:30 p.m.  
**VISITATION HOURS:** Sunday – Saturday | 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

## THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

2/19/2023    \$ 46,009.00

Food Service

\$ 5,807.00



Queridos hermanos y hermanas en Cristo Crucificado,

## ***Nuestra vida cotidiana transformada por la Sagrada Eucaristía***

El segundo domingo de Cuaresma nos reta a invitar y permitir que el Espíritu Santo transforme nuestras vidas durante la Cuaresma, e irradie la gracia del Señor transfigurado que nos rodea por nuestras vidas llenas del Espíritu. Vivan con alegría, llenos del Espíritu Santo. Así como la transfiguración fortaleció a los Apóstoles en su tiempo de prueba, que cada Santa Misa a la que asistimos sea nuestra fuente de fortaleza contra nuestras

propias tentaciones y una fuente de renovación en nuestras vidas.

Ya que estamos en la temporada de Cuaresma, ¿cómo puedo invitarlos a este gran tiempo de oración, sacrificio y limosna? Por favor, únase a nosotros en el retiro, la confesión y en Vía Crucis (el horario adjunto a continuación). Para aquellos que ya entregaron su sobre de compromiso de PSA y la campaña de la Capilla y Criptas de San Calixto, les estoy muy agradecido por su generosidad. Para aquellos que aún no lo han hecho, por favor hagan sus mejores esfuerzos para ayudar a nuestra parroquia a lograr estas metas de recaudación de fondos. Tengo una idea, cada día puede ahorrar un dólar para PSA y cuatro dólares para la Capilla de San Calixto. Para apoyar el Fondo de Jubilación del Sacerdote Diocesano, sigan comprando aguacates para ustedes, sus familiares y amigos, vecinos y colegas. ¡Muchas gracias!

Que Dios bendiga abundantemente a cada uno de ustedes y a su familia durante este tiempo de Cuaresma. "Dios te ama y yo también".

Con gratitud en Cristo,  
Muy Reverendo Bao Thai  
Rector

### **AYUNO**

En las diócesis de los Estados Unidos, los católicos de 18 a 59 años están obligados a ayunar tanto el Miércoles de Ceniza (22 de febrero de 2023) como el Viernes Santo (7 de abril de 2023). Ayunar significa que a una persona se le permite comer una comida completa, así como dos comidas más pequeñas que juntas no sean iguales a una comida completa. No se permite comer y beber entre comidas (excepto agua y medicamentos) en los días de ayuno.

### **ABSTINENCIA DE CARNE**

Los católicos mayores de 14 años deben abstenerse de comer carne el Miércoles de Ceniza, todos los viernes de Cuaresma y Viernes Santo. Abstenerse significa no comer carne de res, ternera, cerdo o aves, aunque los huevos y los productos lácteos son aceptables. Se permite el consumo de pescado y marisco, aunque debe tenerse en cuenta el carácter penitencial de la abstinencia.

### **PRÁCTICAS DE CUARESMA**

Se anima a los fieles que durante la Cuaresma asistan a Misa diaria, recibir la Sagrada Comunión, participar en los servicios de penitencia y recibir la absolución sacramental; a participar en ejercicios públicos y privados de piedad, a dar generosamente a las obras de religión y caridad, a realizar actos de bondad hacia los enfermos, los ancianos y los pobres; a practicar la abnegación voluntaria, especialmente con respecto a la comida, la bebida y las diversiones mundanas; y rezar más fervientemente, particularmente por las intenciones del Santo Padre.

### **RETIROS DE CUARESMA**

Lunes, 13 de marzo, 7:00 pm – 8:30 pm. Inglés, por el Rector Emérito Padre Christopher Smith en Large Gallery. Español, por el Padre Juan Navarro en el Arboretum. Vietnamita, por el Padre Huong Le en la Catedral.

### **CONFESIÓN DE CUARESMA**

Martes, 14 de marzo, 7:00 pm – 9:00 pm. Inglés en la Catedral. Español en Large Gallery. Vietnamita en Arboretum.

### **VÍA CRUCIS DE LOS VIERNES DE CUARESMA**

Inglés, 9:00 am. | Vietnamita, 4:30 pm. | Español, 8:00 pm.



“

*“Reconoce en este pan lo que colgó en la cruz, y en este cáliz lo que brotó de Su costado.”*

- Sto. Agustín

## Proyecto de la Capilla de San Calixto y Criptas

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

La construcción de la Capilla de San Calixto y Criptas es un proyecto importante para la Diócesis y para los Obispos y Clérigos que han servido dentro de la Diócesis y la Catedral misma. El proyecto proporcionará un nuevo y hermoso espacio adicional de adoración, la Capilla de San Calixto con 220 asientos. Acompañando a la capilla habrá una hermosa cripta para los fieles que contará con 40 lugares de reposo para nuestros obispos y 1,054 nichos adicionales.

El proyecto es importante para todos nosotros porque la parroquia original de San Calixto fue reubicada para dar paso a nuestra parroquia de la Catedral de Cristo. Nos gustaría honrar a los fieles de la parroquia nombrando la nueva capilla después de San Calixto. Espero que nuestros feligreses disfruten de la Capilla y hagan una oración por el descanso de todas las almas de nuestros obispos, nuestros familiares, parientes y amigos o de nosotros mismos que pronto serán enterrados bajo la Catedral.

Por favor, sea generoso en sus donaciones para este proyecto. ¡Sus donaciones ayudarán a construir no solo una capilla para conectarnos con Dios, sino también un lugar de descanso para conectarnos con la eternidad! Para obtener más información sobre St. Callistus Chapel & Crypts, comuníquese con la Fundación OLLV al (714) 282-4290.

¡Muchas gracias por su generosidad y apoyo al **Proyecto de la Capilla de San Calixto y Criptas** y que Dios los bendiga ahora y para siempre!

Con gratitud en Cristo,

Bao Thai, Rector

## JESUS y Yo

¡Deseo estar en comunión con Jesús, que es la fuente de mi transformación

### RESERVE LA FECHA

#### EVENTOS PARROQUIALES

Seminarios de Planificación Patrimonial – sábado, 3/11 en español 11:00 am – 12:30 pm

Domingo de Ramos, comienza la Semana Santa, 4/2

Misa del Crisma - 4/3 5:30 pm

Domingo de Pascua – 4/9

Misas de Primera Comunión –

Inglés, sábado, 5/20, 2:00 pm

Español, sábado, 27/5, 12:30 pm y 2:30 pm

Misas de Confirmación – sábados, 5/20 y 5/27, 10:00 am

### RESERVE LA FECHA

#### EVENTOS DIOCESANOS

"I Thirst" para Jóvenes Adultos - fin de semana marzo 10-12 [www.SantiagoRetreatCenter.org/ithirst](http://www.SantiagoRetreatCenter.org/ithirst)

Congreso Diocesano de Jóvenes y Jóvenes Adultos – sábado, 5/6, 9:00 am – 9:00 pm

Dr. Emma Whitten, Hazel Organ Concierto – 5/3, 7:30 pm

David Ball, Hazel Organ Concierto – 5/17, 7:30 pm

Cathedral Organ Scholars, Hazel Organ Concierto – 5/31, 7:30 pm

Ordenación Sacerdotal – sábado, 6/10

Pacific Symphony and Pacific Chorale en Concierto con Paul Jacobs – 6/20, 8:00 pm

Días Marianos 2023 – viernes, 7/14 y sábado, 7/15

Ordenación Permanente de Diaconos – sábado, 10/14 10:00 am

Congreso Eucaristo Diocesano – viernes y sábado, 10/20-10/21



SEMINARIOS DE PLANIFICACIÓN PATRIMONIAL



Está invitado a asistir a un

**Seminario de Planificación Patrimonial en la Parroquia de la Catedral de Cristo**

13280 Chapman Ave, Garden Grove CA 92840

**Sábado, 11 de marzo**  
9:00am - 10:30am (Inglés)

**Sábado, 11 de marzo**  
11:00am - 12:30pm (Español)

Todas las sesiones se llevan a cabo en el Large Gallery

En el seminario, aprenderá como proteger y proveer para sus seres queridos, como evitar un caso testamentario en la corte, le daremos una perspectiva sobre las Directivas de Atención Médica Avanzada en relación a las enseñanzas católicas, quien debería de ser su fideicomisario y quien debería tener el poder legal, que es lo que necesita para actualizar o crear un plan de patrimonio, un testamento, fideicomiso y mucho más.

**¡Participantes recibirán una consulta GRATIS!**

Si desea reservar su lugar, llame al (714) 971-2141

Se agradecen las reservaciones, pero no son obligatorias.

Para preguntas, envíe un correo electrónico a: [PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org](mailto:PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org)



Kính thưa quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến trong Chúa Kitô,

**Mùa Chay Thánh.** Mùa Chay là thời gian chuẩn bị đời sống tâm linh sâu đậm hơn bằng cách dùng những bí quyết mà Chúa Giêsu đã dùng trong 40 ngày trong sa mạc của Ngài. Đây cũng là thời gian đổi mới cuộc đời chúng ta để mừng Lễ Phục Sinh. Mỗi người hãy dùng lời Chúa trong Mùa Chay để suy niệm và dùng thời giờ để thăng tiến hơn trong đời sống cầu nguyện mật thiết với Ngài. *Xin lưu ý, từ thứ 2 đến thứ 5, chúng ta vẫn có Châu lúc 4:30 pm, nhưng thứ 6 mùa Chay thì chúng ta tham dự Chặng đàng Thánh gia lúc 4:30 pm trước Lễ (chứ không phải sau Lễ 5:30 pm.)* **Tĩnh tâm mùa Chay do cha Hường Lê giảng thuyết lúc 7 pm trong lòng nhà thờ Chính tòa ngày thứ Hai, 13/3 và Giải tội mùa Chay, ngày hôm sau, thứ Ba, 14/3, lúc 7 pm trong nhà Arboretum.**

**PSA – Quỹ Mục Vụ.** Cộng đoàn giáo xứ Chính tòa mời gọi mỗi gia đình có thể đóng góp, tùy theo lòng hảo tâm và khả năng của quý vị, hoặc là 1 đô la một ngày – 365 đô la một năm cho quỹ PSA – Quỹ Mục Vụ của địa phận năm nay. Xin cũng đóng góp thêm cho **Quỹ Xây Nhà Nguyện Thánh Callistus & Phần Mộ** nằm ở tầng trệt, ngay phía dưới Bàn thờ.

***Dự Án Xây Nhà Nguyện Thánh Callistus và Phần Mộ  
nằm ngay bên dưới Bàn Thờ trong lòng Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô***

**Ngôi Nhà Nguyện Thánh Callistus và Phần Mộ** là một dự án quan trọng trong Giáo phận Orange mình. Dự án này sẽ xây thêm một nơi thờ phượng mới tuyệt đẹp, đó là, Nhà Nguyện Thánh Callistus với 220 chỗ ngồi, nằm ngay bên dưới cung thánh Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô trang trọng. Nhà Nguyện mới sẽ có nghệ thuật thánh cổ truyền theo truyền thống Byzantine mang phong cách Hy Lạp Kitô Giáo. Đồng thời, dự án sẽ xây một nơi yên nghỉ mới gồm 40 phần mộ cho các linh cửu của các vị giám mục và 1,054 hộc tro cốt cho các tín hữu an vị. Đây là dự án rất quan trọng đối với tất cả giáo dân của giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô. Vì giáo xứ Thánh Callistus trước đây, giờ đã được chuyển về nơi mới (là nơi chúng ta đang thờ phượng sinh hoạt) và khiêm hạ nhường chỗ cho xứ thăng tiến tâm linh của giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô. Quý Giám mục Giáo phận và chúng tôi ước muốn vinh danh tất cả giáo dân của giáo xứ bằng cách đặt tên cho nhà nguyện với tên gọi Thánh Callistus thân thương. Tôi hy vọng ông bà và anh chị em sẽ chiêm ngưỡng được sự thánh thiện của ngôi Nhà Nguyện mới, mỗi khi thăm viếng và cầu nguyện cho các đức giám mục quá cố và cho những người thân trong gia đình, bà con và bạn bè, những người sẽ được chôn cất ngay phía bên dưới ngôi nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô. Quý Đức cha và quý cha trong giáo xứ mời gọi mỗi gia đình hưởng ứng tùy lòng hảo tâm và khả năng của mỗi gia đình. Thời gian gây quỹ là từ bây giờ và sẽ kết thúc vào kết thúc cuối năm nay. Tuy nhiên, với mức hưởng ứng từ \$3,000 đô la trở lên, thì quý vị khắc tên mình hoặc tên người thân trên bảng Ân Nhân. *Với mức hưởng ứng là \$3,000 đô la, xin quý vị có thể chia ra mỗi tháng đóng là 300 đô la và đóng trong vòng 12 tháng.* **Xin liên lạc với văn phòng Hội Thiện Nguyện OLLV Foundation của giáo phận qua số điện thoại 714-282-4290, trang mạng [stcallistuschapel.org](http://stcallistuschapel.org), hoặc e-mail [admin@stcallistuschapel.org](mailto:admin@stcallistuschapel.org).** **Đây là Hội thứ hai của giáo phận vừa thành lập nhằm giúp Đức cha gây quỹ cho Nhà Nguyện và Phần Mộ.** Xin quý ông bà và anh chị em hãy quảng đại đóng góp cho dự án này. Những đóng góp của quý vị không những giúp xây Nhà Nguyện để nối kết cá nhân mình với Thiên Chúa mà còn giúp xây nơi an nghỉ (nhà chờ phục sinh) để nối kết mỗi người chúng ta với cõi phúc trường sinh trên Thiên Đàng.

***Lời Chúa Giêsu Kitô trong sách Phúc Âm của Thánh Luca chương 12, câu 33 & 34:** “Hãy bán tài sản của mình đi mà bố thí. Hãy sắm lấy những túi tiền không hề cũ rách, Một kho tàng không thể hao hụt ở trên trời, nơi kẻ trộm không bén mảng, mỗi một không đục phá. Vì kho tàng của anh em ở đâu, thì lòng anh em ở đó.”*

Qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang và Thánh Giuse, nguyện xin Thiên Chúa toàn năng ban muôn ơn lành và trả công bội hậu cho toàn thể quý vị và gia quyến!

Với lòng biết ơn trong Chúa Kitô,

Cha Rector Thái Quốc Bảo  
Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô

**Hội Đức Mẹ La Vang HỌP MẶT HÀNG THÁNG**

Kính mời quý hội viên và anh chị em đến tham dự buổi họp mặt hàng tháng của Hội Đức Mẹ La Vang chiều thứ Sáu, tuần thứ nhì mỗi tháng, tại Trung Tâm Công Giáo. Chương trình sẽ bắt đầu vào lúc 6:00 pm lần hạt kính Đức Mẹ; 6:30 pm bài học về Đức Mẹ La Vang, và 7:15 pm Thánh Lễ do Đức Cha Thành chủ tế.

**Trường High School Công giáo mới thành lập với tên gọi là Cristo Rey** trong thành phố Santa Ana mở lớp đầu tiên cho niên khóa 2023-2024 là chỉ có lớp 9 mà thôi. Xin ghi danh ngay bây giờ qua trang mạng [www.cristoreyoc.org](http://www.cristoreyoc.org) hoặc đến trường tại 2204 W. McFadden Ave. Santa Ana, CA 92704 | 714-439-9626, ext 101 | [apply@cristoreyoc.org](mailto:apply@cristoreyoc.org)

## LỄ CƯỚI & Tham Dự Lớp Ghi Danh Lễ Cưới

Các anh chị đang dự định chuẩn bị tổ chức Thánh Lễ Cưới tại nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô (Christ Cathedral), xin ghi danh 12 tháng trước ngày Lễ Cưới, bằng cách đến tham dự Lớp Ghi Danh Lễ Cưới, tại nhà Tower of Hope, lầu 4, 1:00 pm – 2:00 pm, vào 1 trong những ngày Chúa Nhật sau đây: 19/2, 19/3, 16/4, 21/5 hoặc 18/6. Xin vào trang mạng giáo xứ <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> điền đơn và nộp các giấy tờ cần thiết tại một trong những Lớp Ghi Danh trên. Xin cảm ơn.

## Ghi Danh Rửa Tội

Xin phụ huynh hoặc ông bà nội ngoại vào văn phòng ghi danh rửa tội cho các cháu nhỏ ít nhất là 1 tháng trước. Rửa tội sẽ vào sáng thứ Bảy, lúc 9 giờ, tuần thứ nhì, tiếng Việt. (Tiếng Anh sẽ là vào sáng thứ Bảy, lúc 9 giờ, tuần thứ tư.) Văn phòng mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt.

## Ghi Vào Lịch Những Ngày Sau Đây Trong Tháng Một Giáo Xứ

Chúa Nhật Lễ Lá, Tuần Thánh bắt đầu – 2/4  
 Cha Angelos Tổng Đại Diện chia sẻ – thứ Bảy, 3/4, 9:30 am (Đã hết vé)  
 Chúa Nhật Phục Sinh – 9/4  
 Rước Lễ Lần Đầu – Chúa Nhật, 14/5, 3:30 pm  
 Bí Tích Thêm Sức – Thứ Bảy, 20/5 và 27/5, 10:00 am

## Ghi Vào Lịch Những Ngày Sau Đây Trong Tháng Một Giáo Phận

Đại Hội Thanh Thiếu Niên "Ta Khát" (Young Adults từ 18 đến 39 tuổi) – Cuối tuần ngày 10 đến 12 tháng 3  
 Đại Hội Giới Trẻ – Thứ Bảy 6/5, 9:00 am – 9:00 pm  
 Thụ Phong Linh Mục – Thứ Bảy, 10/6  
 Đại Hội Thánh Mẫu – Thứ Sáu, 14/7 & thứ Bảy, 15/7



“*Hãy nhận ra trong tấm bánh này có Đấng chịu treo trên thập giá, và trong chén này có Máu Ngài chảy ra từ cạnh sườn.*”

- Thánh Augustine

## CHÚA GIÊSU và CON

Con ước ao luôn được kết hợp mật thiết với Chúa Giêsu vì Ngài là nguồn biến đổi đời con mỗi ngày.

## GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Christ Cathedral Parish,  
 Văn Phòng Giáo Xứ:  
 An Tàng và Hôn Phối:  
 Xức Dầu Bệnh Nhân:  
 Cha Rector:  
 Cha Phó:  
 Phó Tế Vĩnh Viễn:  
 Chủ Tịch BCH:  
 Thêm Sức & Giới Trẻ:  
 Giáo Lý Thiếu Nhi:  
 Giáo Lý Dự Tòng:  
 Giải Tội:  
 Rửa Tội:  
 Châu Thánh Thể:

**LM. Thái Quốc Bảo**  
**LM. Trương Văn Quyền**  
**Thầy Sáu Nguyễn Khiết**  
**Ô. Phạm Văn Ry**  
**Đào Vince**  
**Sr. Nguyễn Rosemary, LHC**  
**Phạm Ngọc Minh**

6:00 PM – 7:00 PM thứ Sáu; 8:30 AM – 9:30 AM thứ Bảy  
 9:00 AM thứ Bảy tuần thứ nhì (điền đơn trước 1 tháng)  
 7:00 AM – 8:00 AM; 4:30 PM – 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu  
 Cả ngày 24 tiếng vào thứ Ba tuần thứ nhì mỗi tháng  
 6:15 PM thứ Bảy; 6:15 AM, 1:15 PM & 3:30 PM Chúa Nhật  
 6:30 AM, 8:00 AM & 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu; 8:00 AM thứ Bảy  
 8:30 AM Lân Chuối & 9:00 AM Thành Lễ vào thứ Bảy đầu tháng

## christcathedralparish.org

12141 S. Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
 714-971-2141  
 714-971-2141  
 714-532-9489  
 714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org  
 714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org  
 714-722-3293, josephkhiat@yahoo.com  
 714-264-3124, ryanpham70@yahoo.com  
 714-620-7853, vdao@christcathedralparish.org  
 714-620-7851, srrosemarynguyen@christcathedralparish.org  
 714-206-4469, mnpham.usa@gmail.com

Lễ Cưới Tuần:  
 Lễ Hàng Ngày:  
 Linh Đài ĐMLV:

# 8 PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Paige Myse	Mike Donahue
Barbara McEvoy	Darlean Arellano
Socorro Cardenas	Matt Sanchez
Lincy Cardenas	Michol Hall
Dara Cardenas	Janet Josefina Torres
Odinn Michael Layton	Gustavo Busciglio
Dyanamaria Layton	Rev. Rodolfo Preciado
Asgeir Leifsson	Relatives in Jerez MX
Daniel De Leon	Edward Elisalda
Ernesto Elizondo	Adriana Gonzalez
Cecilia Bravo Cabrera	John Scott
Jackson Family	Ciara Rowe
Terry Rodriguez	Ed Claudio
Abimelec Rodriguez	Joanne McAllister
Rosario Rodriguez	Victor M. Garcia & Fam.
Marta O'Hara	Theresa Baum
Daisy Cervantes & Family	Rafael Chavez
Ted Carroll	Alejandro Beltran
John Hamilton	Martha Alicia Perez
Ned Gorman	Angie Garcia
John Gorman	Nelia Navalle

## MASS INTENTIONS

Mar. 06:	6:30 am	† Gene and Susan Corazo
	8:00 am	* Fr. Martin Vu
Mar. 07:	6:30 am	† Delfin A. Danao Sr. & † Rosalinda Danao
	8:00 am	† Tom Franson
Mar. 08:	6:30 am	† Maria Teresa Alvarez Reyes
	8:00 am	† Theresa Bae
Mar. 09:	6:30 am	† Pedro Mariano Jr.
	8:00 am	† Robert Mackie
	7:00 pm	† Luis y Armando Lopez
Mar. 10:	6:30 am	† Josefina Garcia
	8:15 am	† Estelita Lacdan
	7:00 pm	* Angel Perez y Alicia Lopez
Mar. 11:	8:00 am	† Consuelo Perez
	4:30 pm	† Anh Hong Chau
Mar. 12:	8:00 am	† Hector Gonzalez
	9:45 am	† Mike and Minga Torres
	11:30 am	† Deceased: Candelaria Garcia, Maria del Carmen Melchor Patiño, Jose Nazareth, Jesus Gomez, Edgar Joel Uribe, Bulmaro y Estela Carranza, Tomas Pulito, John Eggers, Maria del Rosario Melendez, Patrocinia Rodriguez Castillo
		*Living: Ministerio Divina Misericordia, Maria Miranda Gamboa, Cristo Marie Alfaro, Alberto Arciniega
	5:15 pm	For the Parish
	7:00 pm	†Aldo Alvarez

\*Living †Deceased

## CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form  
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio  
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bỗ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Corero electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

## WEDDINGS

### March 11, 2023

Christopher Roy Julian and Samanta Jo Alonso  
Roberto Magaña and Patricia Barajas  
Hongseob Lee and Suzanne Thao Tran

### March 17, 2023

Alberto Becerra and Yesenia de la Rosa

### March 23, 2023

Gilbert Baes Jr. and Ranique Desiree Cortez

### March 24, 2023

Diep Dinh and Phoenix Do

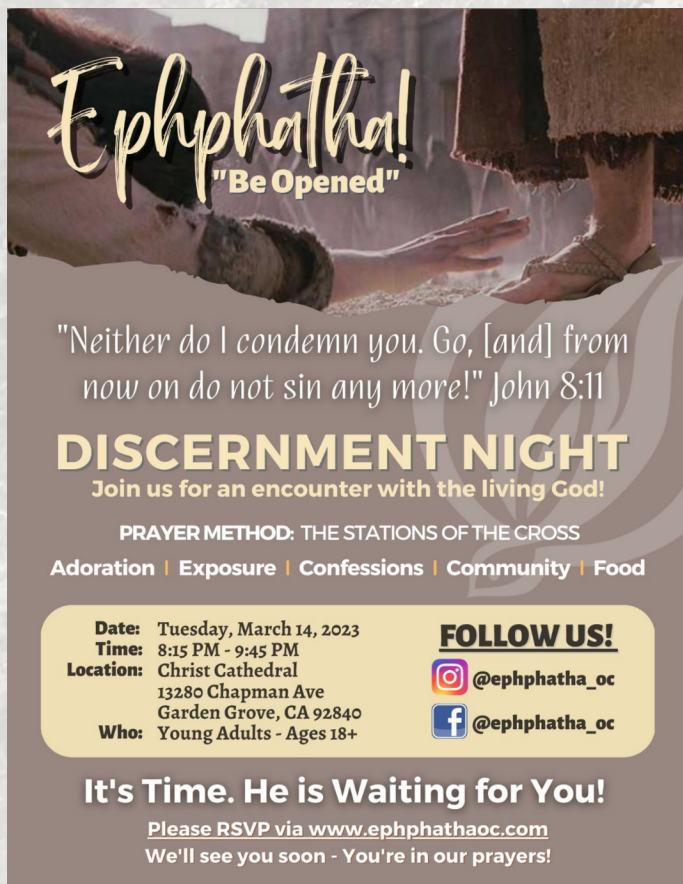
### March 25, 2023

Cuong Nguyen and Thao Le  
Bryan Pham and Han Tran  
Jonathan Javier Flores and Cindy T. Kha



## PASTORAL SERVICES APPEAL

The annual Diocese of Orange Pastoral Services Appeal, or PSA, is one important way we share Christ's light in our community and inspire others to do the same. Each year, the PSA provides essential funding to support formation, education, and outreach across our Diocese. As Disciples of Christ, our calling is simple yet profound: "Love one another as I have loved you (John 13:34)". Each of us at Christ Cathedral Parish is invited to love others in our own unique way. When we answer this call to loving service, we discover interior joy and bring the hope of God's love to the world. This appeal also gives us a wonderful opportunity to raise funds to support our parish community. **Our 2023 diocesan assessment this year is \$166,000.** Every dollar raised above this diocesan goal will be returned to us to help financially support the ministries and operating expenses of the parish, especially youth and young adult ministries. Your support of the PSA will also: Provide retirement support to our retired diocesan priests. Provide formation for seminarians and ongoing education for our priests and deacons. Provide education and ministerial training for our faith formation lay ministers. Provide education and learning to support thousands of families through our Catholic Schools. As we continue our faith journey together, please prayerfully discern your support to this appeal. You can return your envelope by mail, place in the Sunday collection basket or drop it off at the parish office. If you wish to make your pledge online, please go to: <https://www.rcbo.org/psa-give-now/#donate-form>. You can make a one-time gift or make a reoccurring gift pledge. Your pledge, in whatever amount you can manage, is very appreciated. Thank you so very much.



*Ephphatha!*  
"Be Opened"

"Neither do I condemn you. Go, [and] from now on do not sin any more!" John 8:11


**DISCERNMENT NIGHT**  
Join us for an encounter with the living God!

PRAYER METHOD: THE STATIONS OF THE CROSS  
Adoration | Exposure | Confessions | Community | Food

**Date:** Tuesday, March 14, 2023  
**Time:** 8:15 PM - 9:45 PM  
**Location:** Christ Cathedral  
13280 Chapman Ave  
Garden Grove, CA 92840  
**Who:** Young Adults - Ages 18+

**FOLLOW US!**  
@ephphatha\_oc

**It's Time. He is Waiting for You!**  
Please RSVP via [www.ephphathaoc.com](http://www.ephphathaoc.com)  
We'll see you soon - You're in our prayers!



DIOCESE of ORANGE  
**CHRIST CATHEDRAL**

**LENTEN RETREAT**

LED BY VERY REV. CHRISTOPHER SMITH  
RECTOR EMERITUS



**MONDAY, MARCH 13TH AT 7PM**  
**LOCATED IN THE LARGE GALLERY  
AT CHRIST CATHEDRAL CAMPUS**



## ESTATE PLANNING SEMINARS



You are invited to attend  
**Estate Planning Seminars at Christ  
Cathedral Parish**

13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840

**Saturday, March 11  
9:00am - 10:30am (English)**

**Saturday, March 11  
11:00am - 12:30pm (Spanish)**

**Sessions will be held in the Lagre Gallery**

At the seminar, you will learn how to protect and provide for your loved ones, avoid probate, provide a Catholic perspective on health care directives, how to choose your trustee and power of attorney, what is needed to update or create an estate plan, will, living trust and more.

**Participants will receive a FREE no obligation consultation!**

If you would like to reserve your spot, please call (714) 971-2141.

*Reservations appreciated, but not required.*

**For any questions, please email [PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org](mailto:PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org)**